



Q K 2 2 5 3 4 6 0

天風

TIANFENG

中国基督教杂志

THE MAGAZINE OF THE PROTESTANT CHURCHES IN CHINA

2023 年

03

总第五百十九期

tianfeng@ccctspm.org

篆书

爱

爱能遮掩一切过错。

参箴 10:12 (和合本 2010)



学习贯彻党的二十大精神
深入推进基督教中国化福建实践

以舍己促和谐

病中心语

议题：
持续推进基督教神学思想中国化(三)
王治心神学思想与基督教中国化

关于教会残障事工的中国化神学思考
及其实践路径

做基督教中国化的探索者、实践者和传播者

《委办译本》：
首部新教中文“联合圣经”

从山上来的信息：
《马太福音》中山景的研究(上)

万方数据



天风

TIAN FENG

中国基督教杂志
2023年第3期
月刊
总第519期

国内统一连续出版物号: CN 31-1124 / B
国际标准连续出版物号: ISSN1006-1274

价格: 7.50 元
发行范围: 公开
出版日期: 每月 1 日

主管
单位: 国家宗教事务局
主办: 中国基督教三自爱国运动委员会
单位: 中国基督教协会

主编: 葛志强
责编: 王荣伟 021-63390403
美编: 陈衍琰
编校: 房 赢 021-63297515
王冬昀 021-63297515
冯 谦 021-63390402
陈嘉梦

责校: 计玉刚

出版单位: 《天风》编辑部
地址: 上海市九江路 219 号四楼
邮编: 200002
电话: 021-63210806 转编辑部
电子信箱: tianfeng@ccctspm.org

发行单位: 《天风》发行部
地址: 上海市九江路 219 号四楼
邮编: 200002
汇款查询电话: 021-63216040
021-63296235(传真)

印刷单位: 上海爱基印刷厂
地址: 上海嘉定兴竹路 980 号
邮编: 201800
电话: 021-39903681(杂志查询)
021-39903797



欢迎扫描左方
二维码订阅

卷首语

01 圣徒心手并用 / 耕心

特稿栏

04 学习贯彻党的二十大精神 深入推进基督教中国化福建实践 / 岳清华

溪水边

06 以舍己促和谐 / 陈丰盛
08 一瓶香膏引发的思考 / 于婷婷

众议苑

议题: 持续推进基督教神学思想中国化(三)
王治心神学思想与基督教中国化

11 承先贤统绪以启后来之光 / 吴兵
14 基督教中国化思考的两个维度: 中国情怀与多维视野 / 韩愈

见证会

16 病中心语 / 一个老年基督徒

求索篇

19 探索《利马礼仪》的合一神学与牧养神学(三)
《利马礼仪》反映了不同宗派传统的合一 / 蔡建伟
22 揭秘探真——认知解读《启示录》之八
处境中的亚细亚教会 / 杨联涛
25 关于教会残障事工的中国化神学思考及其实践路径 / 文革

事工坊

29 教内冲突管理初探(二十六)
第十三章: 冲突的自我处理 / 单渭祥
32 神学教育中国化视角下的神学生培养再思 / 李基银
34 牧师应该是什么样子的? / 芜沐
49 做基督教中国化的探索者、实践者和传播者 / 杜鹏

声 明

稿件凡经本刊使用,即视为作者同意授权本刊代理其作品电子版的互联网传播权。
本刊所付作者稿酬包括纸质《天风》杂志和相关数字形态出版的稿酬。未收到稿酬者请及时与编辑部联系。
本刊版权属《天风》所有,未经许可,任何自然人、法人不得以任何方式作全部或局部之翻印、仿制、集本等。如欲转载,须获本刊编辑部同意。
作者向本刊投寄文字、绘画、摄影等稿件,从寄出之日起3个月内未经采用,可另行处理,切勿一稿多投。来稿恕不退还,请作者自留底稿。本刊对来稿有权修改。
文责自负(含绘画、摄影作品等稿件),若因作者原稿问题引起的侵权纠纷,本刊概不承担任何连带责任。
杂志如有缺页、装错和坏损等严重质量问题,请寄给上海爱基印刷厂调换。
本刊图片除署名外均来源于网络,若涉及侵权请作者及时联系本刊编辑部。谢谢。

香花畦

- 18 主的欢喜 / 李佳恩
21 主的大爱令我满足 / 海棠
52 这人将来如何? / 刘凌维
54 《受难歌》曲式分析与教唱建议 / 张晓武

守望角

- 36 翻过的饼——恩典与真理 / 雪峰
38 这个世界是谁的家? / 钱跃君

耕读圃

- 39 疫情时期的特殊经历 / 章忠新
40 感恩, 我在金陵接受教育 / 默一凡

自牧园

- 41 教牧人员的灵命培育与塑造 / 董延奎
43 与主亲近 操练灵命 / 张玲

翻经殿

- 45 《委办译本》: 首部新教中文“联合圣经” / 洪晓纯
47 施约瑟的中文圣经翻译简述 / 蔡锦图

读经阁

- 50 从山上来的信息:《马太福音》中山景的研究(上) / 周兆真

守心亭

- 56 耶稣的忧伤与我们的忧郁 / 白明
58 守望“留守”之心事 / 王坐谋

祈祷屋

- 60 为食品相关产品质量安全祈祷 / 王荣伟

新闻眼

- 61 广角镜: 女孩坐车写欠条 妈妈捐卡传爱心 / 谢炳国
62 国内新闻 / 颂宥

回应壁

- 64 为什么旧约圣经中有一类书卷被称为“诗歌·智慧书”? / 知然



封面
书法、篆刻 | 徐谷甫

封二
中国基督教新闻

彩页
基督教界先进集体及个人风采

封三
中国基督教新闻

封底
剪纸 | 弯弯

剪纸——耶稣在伯大尼麻风病人西门家里坐席的时候，有一个女人拿着一玉瓶极贵的纯哪哒香膏来，打破玉瓶，把膏浇在耶稣的头上。有几个人心中很不高兴，说：「何必这样浪费香膏呢？这香膏可以卖三百多个银币周济穷人。」他们就对那女人生气。耶稣说：「由她吧！为什么难为她呢？她在我身上做的是一件美事。因为常有穷人和你们在一起，要向他们行善，随时都可以，但是你们不常有我。她所做的是尽她所能的；她是为了我的安葬，把香膏预先浇在我身上。我实在告诉你们，普天之下，无论在什么地方传这福音，都要述说这女人所做的，来纪念她。」

图 14 : 3 - 9 (和合本 2010)



中国基督教三自爱国运动委员会

中国基督教协会

主 办

National Committee of the Three-Self Patriotic
Movement of the Protestant Churches in China

China Christian Council

地 址：上海市黄浦区九江路 219 号四楼 200002

电子邮箱：tianfeng@ccctspm.org



二维码 《天风》杂志
微信号 ccctspm_tianfeng

万方数据

国内统一连续出版物号：CN 31-1124/B
国际标准连续出版物号：ISSN 1006-1274

定价 7.50 元

ISSN 1006-1274



03>

9 771006 127237